



# Büttenhardter Gmaandsposcht

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Büttenhardt  
Juni 2011



Liebe Büttenhardterinnen

Liebe Büttenhardter

Bis Sie diese "Gmaandsposcht" in den Händen halten, werde ich mein erstes Amtsjahr in Büttenhardt fast vollendet haben. Das Jahr verging im Flug. Ich durfte viele von Ihnen bereits persönlich kennen lernen und ich schätze diese Kontakte sehr. Rund 300 Seiten Protokoll wurden in dieser Zeit verfasst und allein im laufenden Jahr hat der Gemeinderat bereits 150 Ratsgeschäfte behandelt. Sie sehen, die Arbeit in "Bütti" wird mir nicht ausgehen. Aber sie ist äusserst spannend, abwechslungsreich und macht mir grosse Freude. Ich wünsche Ihnen einen guten Sommer! - Die Gemeindekanzlei ist übrigens auch während der Sommerferien jeweils am Montag Abend geöffnet.

Maja Werner-Bachmann, Gemeindeschreiberin

## Aus den Verhandlungen des Gemeinderates:

### Bauwesen

#### Folgende Bewilligungen wurden erteilt:

- Hana Osada, Oberdorf 8, Feuerungsbewilligung, (vereinfachtes Verfahren)
- Stefan Kaspari; Erstellung eines Einfamilienhauses mit Garage, GB 3023, Dorfstrasse. Die Ausschreibung erfolgt im Einverständnis mit der Grundeigentümerin
- Irmgard und Vittorio Spigaglia; Überdachung der bestehenden Garagen GB 3157, Oberdorf 4
- Landw. Genossenschaft Büttenhardt; Einwandung der bestehenden Rampe beim LG-Schopf, GB 4401, Braatistrasse (Bewilligungserteilung durch kant. Bauinspektorat)
- Thomas Leu; Erstellung eines Holzlager-Schuppens auf GB 3184, Neuwis
- Felix Muhl, Dorfstrasse 10, Erstellung eines Gartenhauses und eines zusätzlichen Autoabstellplatzes auf GB 3066, Dorfstrasse 8

#### Folgende Baugesuche wurden eingereicht:

- HUVAS SA, Reinach BL, zum Um- und Ausbau der Liegenschaft Hogeracker 1, "altes Schulhaus"
- Kurt Messor, Dorfstrasse 27, zur Erstellung eines Gartenhauses/Abstellraumes auf GB 3188
- Hans Bernhard, Braatihof, zur Erstellung eines Einfamilienhauses mit Garage auf GB 3092, Zegliweg

- Paul Schlatter, Wilerstrasse 4, zur Erstellung einer Photovoltaik-Anlage auf dem bestehenden Scheunendach, GB 3104, BK Nr. 6a

### Ortsplanung; Inventarisierung

Gestützt auf die Gespräche mit den Vertretern der kantonalen Denkmalpflege und des Planungsamtes wird der Gemeinderat die Inventarisierung der Gebäude überarbeiten. Die Inventarisierung wird sehr differenziert auf die einzelnen Gebäude eingehen und unter Berücksichtigung der geschichtlichen Entwicklung und der baulichen Qualität der einzelnen Liegenschaften erfolgen. So sollte nachher für alle Liegenschaftseigentümer klar sein, welche Konsequenzen die Inventarisierung im Einzelfall mit sich bringen kann.

### Bauwesen; Projekt "ImmoCheck"

Der Gemeinderat macht die Liegenschaftseigentümer auf das Angebot der Schaffhauser Regierung unter dem Titel "ImmoCheck Schaffhausen" aufmerksam: Es handelt sich um eine Förderprogramm für die Sanierung von Liegenschaften und umfasst die Erfassung von Zustand und Potenzial einer Liegenschaft, die Erarbeitung von Nutzungsperspektiven und eine grobe Kostenschätzung für die allfällige bauliche Umsetzung. Die Kosten betragen zwischen Fr. 4'500.-- und Fr. 6'000.--. 50 % der Kosten übernimmt der Kanton Schaffhausen.

Weitere Informationen sind bei Baureferent Günter Müller (Tel. 079 422 97 34) oder unter der Hotline 052 632 77 73 sowie unter [www.immocheck-sh.ch](http://www.immocheck-sh.ch) erhältlich.

### Gemeinderat/ Ersatzwahl

Der Wahlgang vom 22. Mai 2011 brachte keinen Wahlerfolg. Zwei Kandidaten erhielten je 6 Stimmen. Beide haben aber erklärt, in einem zweiten Wahlgang nicht als Kandidat zur Verfügung zu stehen. Somit entsteht die Situation, dass der Gemeinderat ab 1. Juli 2011 mit nur vier Mitgliedern besetzt ist. Dem Gemeinderat wurde vom Regierungsrat die Frist zur Durchführung eines 2. Wahlganges bis 28. August 2011 erstreckt. **Die Ersatzwahl wird angesetzt auf das Wochenende vom 27./28. August 2011.**

Gemäss Verfassung der Einwohnergemeinde Büttenhardt hat der Gemeinderat fünf Mitglieder zu umfassen.

Gesucht sind also nach wie vor dringend Kandidatinnen oder Kandidaten, welche Zeit und Interesse haben, im Gemeinderat mitzuwirken. Zu besetzen ist das freiwerdende Sicherheitsreferat. Der Gemeinderat tagt während der Schulzeit in der Regel alle 14 Tage, was rund 20 Sitzungen pro Jahr ergibt. Nähere Auskünfte erteilt Gemeindepräsident Heinz Brütsch (Tel. 079 839 03 13).

### **Gemeindeversammlung**

An der Gemeindeversammlung vom 20. Mai 2011 haben 32 Stimmberechtigte teilgenommen. Die Rechnung der Gemeinde Büttenhardt für das Jahr 2010 wurde einstimmig genehmigt. Die Versammlungsteilnehmerinnen und -teilnehmer wurden ausführlich über das Resultat der Vorabklärungen einer allfälligen Fusion informiert. Aufgezeigt wurde zudem die prekäre Situation, wonach der Gemeinderat ab Juli 2011 mit nur vier Ratsmitgliedern arbeiten muss. Im Hinblick auf die Gesamterneuerungswahlen stellt sich die Frage, ob sich genügend Personen finden lassen, welche bereit sind, die freiwerdenden Ämter zu besetzen.

Der Gemeinderat wird zudem die Bereiche Strassenreferat, Baureferat und Verwaltung genauer prüfen und die zeitlichen und finanziellen Aufwendungen abklären.

An der Versammlung wurde Schul- und Sozialreferent Martin Holenstein verabschiedet, welcher nach 2 1/2-jähriger Amtszeit aus beruflichen Gründen zurücktritt.

### **Finanzen**

Der Gemeinderat hat dem Schützenverein einen Beitrag von Fr. 300.-- an die Naturalpreise des Wanderbecherschiessens zugesprochen.

### **Schulhausplatz**

Mitte April haben über 30 Kinder, Jugendliche und Erwachsene dem Gemeinderat einen Antrag auf Verlängerung der Benützungszeit des Schulhausplatzes bis 21.15 h (bisher 20.00 h) eingereicht. Der Gemeinderat hat den Antrag unter folgenden Auflagen bewilligt:

- das Fussballspiel ist an Werktagen bis 20.30 h erlaubt
- die Eltern sollen eine Mitverantwortung für die Einhaltung der Nutzungsordnung übernehmen
- es handelt sich um einen befristeten Versuch bis Ende der Herbstferien 2011

Die Nutzungsordnung wurde vor Ort angebracht, damit sich alle Benützerinnen und Benützer über die geltenden Regeln informieren können.

### **Regionalkonferenz Südranden Geologisches Tiefenlager**

Im Prozess zur Findung eines geologischen Tiefenlagers zur Lagerung von radioaktiven Abfällen in der Schweiz sind Organisationen und 1-2 interessierte Personen aus Büttenhardt eingeladen, sich persönlich einzubringen.

Am **Montag, 27. Juni, von 19.00 bis 21.30 Uhr**, findet dazu ein offenes Aufbauforum für die Bevölkerung und Organisationen der Standortregion **im Park Casino an der Steigstrasse 26 in Schaffhausen** statt.

Am Aufbauforum können sich Vertreter und Vertreterinnen von Organisationen und interessierte Bürginnen und Bürger über ihre Mitwirkungsmöglichkeiten in der Regionalkonferenz und deren Arbeitsgruppen informieren. Zudem können Sie ihr Interesse an der Wahl als Delegierte anmelden.

Wir laden Sie herzlich ein, am Aufbauforum zur Regionalkonferenz teilzunehmen. **Bitte melden Sie sich umgehend bei Gemeindepräsident Heinz Brütsch** (Tel. 079 839 03 13). Weitere Informationen finden Sie unter [www.plattform-suedranden.ch](http://www.plattform-suedranden.ch).

### **Jungbürgerfeier**

Wir Jungbürger und einige Mitglieder aus dem Gemeinderat trafen uns am 27. Mai 2011 beim Bushäuschen in Büttenhardt. Fröhlich und gut gelaunt stiegen wir in den Bus und fuhren zum Bahnhof. In Lohn und Stetten stiessen noch die restlichen Jungbürger und Gemeinderatsmitglieder zu unserer Gruppe.

In Schaffhausen angekommen wechselten wir in einen anderen Bus, der uns direkt zum Schiff "Albatros" brachte. Auf dem Schiff war der erste Eindruck sehr einladend. Die Tische waren schön gedeckt und die Serviertöchter bedienten uns nett.

Nach einer kurzen Ansprache des Kapitäns fuhren wir auch schon los. Beim gemütlichen Beisammensein genossen wir ein feines Essen. Die anwesenden Gemeindepräsidenten hielten auf der Rückfahrt noch einige Ansprachen.

Viel zu schnell waren wir wieder an der Anlegestelle in Schaffhausen wo unsere Jungbürgerfeier zu Ende war.  
Reto Muhl

Zu den Jungbürgern gehören dieses Jahr übrigens: Deborah Meisterhans, Reto Muhl, Naomi Osada, Rouven Troxler und Martina Waldvogel

### **Einwohnerkontrolle**

Einwohnerzahl am 20. Juni 2011 **350**

## Gratulation

Seit dem Erscheinen der letzten Gmaandsposcht konnte folgende Einwohnerin einen "runden" Geburtstag feiern:

85 Jahre      Nellen Elsa, Neuwis 4

Wir gratulieren der Jubilarin nachträglich ganz herzlich!

## Verschiedenes

### Mittagstisch

**01.07.2011** Rest. Sternen, Lohn (Begleitpersonen Rosmarie Weber und Rosmarie Brühlmann)

**05.08.2011** La Résidence, Herblingen (Begleitpersonen Marianne Bühler und Hanny Ehrat)

### Aus der Schule:

#### Zur Erinnerung: Flex-Tax-Billette können abgeholt werden!

Die Flex-Tax der Schüler, Schülerinnen und Kindergartenkinder von Büttenhardt können während der gewohnten Öffnungszeit am Montagabend, 18.30 h - 19.30 h, bei der Gemeindeganzlei **gegen Unterschrift der Eltern** ab sofort abgeholt werden.  
Schulbehörde Büttenhardt

### Verabschiedung Frau Gabriela Blättler, Lehrperson für Musikalische Grundschule

Im Sommer 2010 fing Frau Blättler als Lehrperson für Musikalische Grundschule in Büttenhardt an. Mit grossem Engagement und Fachkenntnis übernahm sie dieses Fach von Marie-Noëlle Kreilos. Wir freuten uns über eine lange Zusammenarbeit.

Im Januar erfuhr Frau Blättler, dass sie im Sommer ihr drittes Kind erwartet. Diese Botschaft freute sie sehr, brachte es aber auch mit sich, dass ab Februar 2011 Frau Leu aus Lohn ihre Stellvertreterin wurde, da die Schwangerschaft grössere Komplikationen hervorrief.

Nun wünschen wir Gabriela Blättler viel Freude an Ihrem neuen Dasein als Familienfrau und dreifache Mutter und danken ihr ganz herzlich für ihre wertvolle Arbeit während des 1. Semesters.

### Begrüssung als neue Lehrperson für Musikalische Grundschule: Frau Marianne Leu

Mit Freude übernahm Frau Leu aus Lohn die Stellvertretung von Frau Blättler. Es freut uns sehr, dass wir sie als Nachfolgerin anstellen

dürfen für ein Jahr und wünschen ihr weiterhin viele positive Momente mit den Kindern in ihrem Fach.

Schulbehörde Büttenhardt

### Herzlichen Dank an unsere Helfer!

Die Schule Büttenhardt ist klein. Manches kann von den Lehrkräften nicht allein abgedeckt werden. Dass an einem Besuchsmorgen Kaffee und weiteres angeboten werden kann, dass Altpapier gesammelt werden kann, dass ins Hallenbad, auf die Eisbahn gegangen werden kann und auch bei anderen Ausflügen für die Sicherheit und Betreuung gesorgt ist, dafür engagieren sich viele Eltern und auch die Schulbehörde. All diesen Dienstleistern für die Schule Büttenhardt möchten wir Lehrpersonen ganz herzlich danken – ohne „Sie“ ginge es wirklich nicht!

Mit dem Dank verbunden ist auch die Hoffnung, dass wir im kommenden Schuljahr auf viele von Ihnen wieder zählen dürfen. Herzlich danken wir: **Thomas Buchmann, Regina Fisler, Vreni und Peter Gruber, Ulrike Berger, Jasmin und Martin Holenstein, Tatjana und Thomas Sanitz, Käthi und Thomas Leu, Christian Meisterhans, Ewald Gessl, Barbara Schwaninger, Susi Egli, Marianne Leu, Sandra Angst, Priska Leemann, Markus Brütsch, Silvia Sigg**  
Eine erholsame Sommerpause wünschen  
Die Lehrkräfte in Büttenhardt

### Aus den Vereinen:

#### Schützenverein:

##### Wanderbecherschiessen in Büttenhardt

Am vergangenen Wochenende, zusammen mit der Schlussetappe der Tour de Suisse, hatte der Schützenverein Büttenhardt die Ehre, das Wanderbecherschiessen des Reiat Verbandes durchzuführen. Wir erwarteten etwa 200 Schützinnen und Schützen und wir waren sehr erfreut, dass wir die Vorjahresbeteiligung um 35 Teilnehmer steigern konnten. Der ganze Anlass, der während vier Tagen stattfand, verlief ohne Probleme und vor allem ohne Unfall. Ich möchte an dieser Stelle allen Helferinnen und Helfern ganz herzlich danken. Ohne die Mithilfe von vielen, kann so ein Anlass nicht durchgeführt werden. Aber natürlich möchte ich auch der ganzen Bevölkerung für die Unterstützung und die Rücksichtnahme danken. Ich freue mich schon, möglichst viele von Ihnen am Endschiessen am 3. September wieder zu sehen.

Thomas Buchmann

## Landfrauenverein Büttenhardt

Im April wurde der Landfrauenverein Büttenhardt angefragt, ob wir am Tag der offenen Tür der PM International in Thayngen einen Kuchenstand betreiben würden. Kurzentschlossen sagten wir zu und fingen an, alles zu Organisieren. Am 30. April war es dann bereits so weit. Nach anfänglichen Schwierigkeiten beim Aufstellen unseres Pavillons konnten wir unser vielseitiges und viel gerühmtes Kuchenbuffet präsentieren. Diverse verschiedene feine Kuchen, Torten, Nussgipfel, Crêmerollen usw. waren im Angebot. An dieser Stelle nochmals vielen herzlichen Dank an alle Bäckerinnen. Es resultierte ein schöner „Batzen“ für unsere Vereinskasse.

Am 13. Mai 2011 war Treffpunkt auf dem Dorfplatz zu unserem Kegelabend. Bei wunderschönem Wetter wanderten wir gemütlich über den Längenberg in Richtung Ziegelhütte. Am Ziel angekommen waren alle sehr durstig. Ob es wohl am warmen Wetter lag? Im Saal war für uns ein grosser Tisch reserviert, wo wir uns mit einem feinen Znacht verwöhnen liessen. Dann ging es los mit dem Kegeln. In zwei Gruppen spielten wir bei viel Gelächter ein kleines Turnier. Natürlich durfte auch das Dessert nicht fehlen. Wir hatten einen sehr lustigen und unterhaltsamen Abend.

Nach den Sommerferien findet unser alljährlicher Kochkurs zum Thema „Desserts“ statt. Wir wünschen allen schöne und erholsame Sommerferien. Bis bald!

Der Vorstand

## Gemischter Chor Büttenhardt

### Reise nach Genua 29. April – 1. Mai 2011

Es ist eine Reise, die in die Geschichte des Büttenhardter Chores eingehen wird, aus verschiedenen Gründen. Doch erst Mal der Reihe nach.

41 TeilnehmerInnen besteigen in Schaffhausen den reservierten Wagen nach Zürich. Von da an können wir nur noch die Hände in den Schoss legen und die drei Tage geniessen. Dank der perfekten Reiseleitung und Organisation von Konradin Winzeler. Bald schon werden wir mit frischen Gipfeli und Orangensaft überrascht, verteilt von Konradin und Sohn Elias.

Dann wieder ein Höhepunkt: Die Präsidentin Vreni Gruber hat heute Geburtstag und das bedingt natürlich Gratulationen mit Lied und Gedicht. Zwei Worte zu unserem Hotel: Absolut perfekt. Lage direkt am Hafen, vor dem Hotel ein imposantes Piratenschiff, das Träume aufkommen lässt von noch weiteren und grösseren Reisen. Doch nun wird zuerst Genua erkundet. Im Detail gäbe es einen Reisebericht von zu vielen Seiten, darum hier eine Kurzfassung was speziell beeindruckte. Palazzo Reale: Einmal mehr staunen, wie die reichen Men-

schen damals gewohnt haben. Kostbarkeiten, Möbel, Bilder, ja sogar ein Thronsessel! Wie es sich darauf wohl fühlt?

Draussen auf den Strassen Genuas sind wir wieder in der Gegenwart und fahren mit Lift hinauf zum Belvedere Montaldo. Hier liegt uns ganz Genua zu Füssen. Es gibt uns einen Überblick über die Hafenstadt mit dem Häusermeer.

Am nächsten Morgen geht es auf das Schiff. Genua ist nach Marseille der zweitgrösste Hafen am Mittelmeer, und davon sollen wir nun einen Eindruck bekommen. Inzwischen liegen neben den vielen kleineren und grösseren Segel- und Motorbooten, sechs Kreuzfahrtschiffe im Hafen.

Nach der erholsamen Fahrt auf dem Wasser, erleben wir einen erholsamen Spaziergang in den zauberhaften Parco Pallavicini.

Genua hat viele Strassen, Gassen und Häuser. Doch es hat auch viel Grün, Pflanzen und duftende Bäume, u.a. Orangen und Zitronenbäume, welche direkt die Strassen säumen.

Nach einer Stadtführung, bei der wir viel Neues erfahren (wer wusste schon, dass in Genua der Jeansstoff erfunden wurde), sollten die beiden Gruppen zum gemeinsamen Singen zusammentreffen. Mit der Pünktlichkeit hat es halt unser Reiseführer nicht so. Durch die Verspätung kommt es dann nur zu einem kurzen Einsatz in der Kirche. Doch dieser ist wunderschön und berührend.

Nach dem kulinarischen Höhepunkt in einem Fischrestaurant verarbeiten die einen die Eindrücke des Tages bei einem Schlummertrunk und die anderen mit Träumen im Hotelbett. Am Sonntagmorgen liegt schon leichte Abschiedsstimmung in der Luft, obwohl wir nach dem Frühstück dem Aquarium noch einen Besuch abstatten.

Das Wetter war alle Tage kein Thema, weil es einfach sonnig, luftig und ideales Reise-wetter war.

Was dann Vreni Winzeler auf der Heimfahrt verteilt, ist kein Bettmüpfeli, sondern eher ein Schoggitrösterli, weil diese Reise des Büttenhardter Chors die letzte gewesen ist. War es wirklich die Letzte? Nach einer Schnellbefragung sind alle dabei, auch wenn der Chor sich Ende Juni auflöst, mit Konradin Winzeler als Reiseleitung weitere Städte zu entdecken. Gäbe es eine Goldmedaille für die beste Reiseleitung, ohne Frage bekäme sie Konradin. Es ist



ein Glücksfall, so organisiert reisen zu können und sich anstecken zu lassen von Konradins Begeisterung für Genua. Die Hafenstadt ist und war sehenswert.

Von allen TeilnehmerInnen ein herzliches Dankeschön!

Verena Burri Büchler